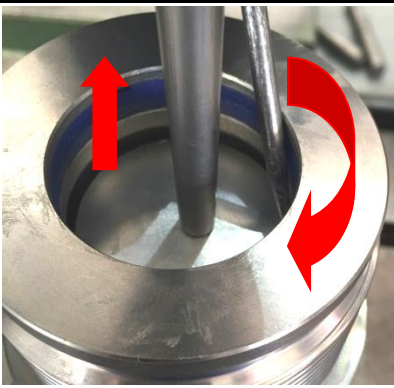


| I<br>GB | <b>ISTRUZIONI PER SOSTITUZIONE KIT "SK FHV.."</b><br><b>KIT "SK FHV.." REPLACEMENT INSTRUCTIONS</b>                                                                                                |                                                                                                                                 | <b>FHV flat-face screw-on series</b>                                                                                                                 |                                                                                                                                           |
|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         |                                                                                                                  |                                                                                                                                 |                                                                   |                                                        |
| I       | <b>AVVERTENZE (1/2)</b><br>QUESTO PRODOTTO E' SOGGETTO A PRESSIONI INTERNE ELEVATE. UTILIZZARE SEMPRE GLI IDONEI MEZZI DI PROTEZIONE DURANTE L'USO. NON SOSTARE NEL RAGGIO DI AZIONE DEL PRODOTTO. | <b>AVVERTENZE (2/2)</b><br>FISSARE L'INNESTO MASCHIO (M) SULLA PARTE DELL'IMPIANTO CON POSSIBILE PRESENZA DI PRESSIONE RESIDUA. | <b>OPERAZIONE n°1:</b><br>ARRETRARE LA VALVOLA USANDO UN ATTREZZO NON APPUNTITO.                                                                     | <b>OPERAZIONE n°2:</b><br>UTILIZZANDO UNA PUNTA DA SEGNO ESTRARRE LA GUARNIZIONE DANNEGGIATA E L'O-RING                                   |
| GB      | <b>WARNINGS (1/2)</b><br>THIS PRODUCT IS SUBJECT TO HIGH INTERNAL PRESSURES. ALWAYS USE THE MOST SUITABLE PROTECTION DEVICES WHEN WORKING. KEEP OUT OF PRODUCT'S RANGE OF ACTION.                  | <b>WARNINGS (2/2)</b><br>FIX THE MALE PART (M) TO THE MACHINE SIDE WITH THE POSSIBLE PRESENCE OF RESIDUAL PRESSURE.             | <b>OPERATION n°1 (SCREW):</b><br>PULL BACK THE VALVE BY USING A UNSHARPENED TOOL.                                                                    | <b>OPERATION n°2:</b><br>USING A SIGN POINT REMOVE THE DAMAGED SHAPE SEAL AND THE O-RING                                                  |
|         |                                                                                                                  |                                              |                                                                  |                                                       |
| I       | <b>OPERAZIONE n°3:</b><br>PULIRE ACCURATAMENTE LA SEDE                                                                                                                                             | (*) GUARNIZIONE CON O-RING PREASSEMBLATO FORNITA NEL KIT                                                                        | <b>OPERAZIONE n°4:</b><br>DOPO AVERLA OPPORTUNAMENTE LUBRIFICATA, INSERIRE LA GUARNIZIONE SAGOMATA CON L'O-RING GIA' ASSEMBLATO (*) FORNITI NEL KIT. | <b>OPERAZIONE n°5:</b><br>ASSICURARSI CHE GUARNIZIONE SAGOMATA E O-RING SIANO BEN ASSESTATI NELLA LORO SEDE. RILASCIARE INFINE LA VALVOLA |
| GB      | <b>OPERATION n°3:</b><br>CAREFULLY CLEAN THE SEAT                                                                                                                                                  | (*) SHAPED SEAL WITH PRE-ASSEMBLED O-RING SUPPLIED WITH THE KIT                                                                 | <b>OPERATION n°4:</b><br>ONCE HAVING LUBRICATED, INSERT THE SHAPED SEAL WITH THE PRE-ASSEMBLED (*) O-RING SUPPLIED WITH THE KIT.                     | <b>OPERATION n°5:</b><br>ENSURE THAT COMPONENTS ARE WELL ARRANGED IN THEIR SEAT. THEN RELEASE THE VALVE                                   |